

2014年(平成26年)2月9日 日曜日

日本海新聞

カルチャーコーナー

▽おおらかな子どもたちの表現の世界へ

第42回在日朝鮮学生

美術展が松江市で開催

されます。日本の朝鮮

学校で学ぶ、幼稚園か

ら高校までの子どもた

ちの美術作品の全国巡

回展です。鳥取では昨

年まで5年間この美術

展が開催されました。

1999年まで山陰朝

鮮初中級学校(松江市)

があつた島根県では初

めての開催になりました。

▽おおらかな子どもたちの表現の世界へ

地方で朝鮮学校の子どもたちの美術作品と出合えるとても貴重な機会です。

作品は極めてユニークな力作ぞろいです。子どもたちは少しも臆する」となく自由に伸び伸びと表現を楽しんでいます。遠慮なく枠をはみ出していく作品の細部にまで魂が宿っています。見る者は圧倒され、思わず見とれてしまつ

でしょう。これらの純真無垢でおおらかな作品から、大人たちはうつかり力をもらつてしまふかもしれません。

学生美術展・島根展実行委員、鳥取大学教員

◇第42回在日朝鮮学生美術展・島根展は13

午後6時、最終日は午後

5時まで)、島根県立

美術館(松江市袖師町)

で。13日は午前10時半

から開会セレモニー、

同11時から展示作品解説、午後1時から「民族教育と美術展」に

する講演。問い合わせ

は携帯電話090(1

686)65588、実

行委員会へ。

仲野 誠(在日朝鮮

## 在日朝鮮學生美術展

全国の朝鮮学校に通う子供たちの美術作品を紹介する「第42回在日朝鮮学生美術展」が13日、松江市の県立美術館で始まる。県内に在日コリアンの民族学校はないが、芸術を通じて交流を深めてほしいと、日本人の支援者も入った実行委が県内で初めて開く。

美術展はこれまで民族学校のある都道府県で主に巡回開催されてきた。松江市にもかつて「山陰朝鮮初中

あすから松江・県立美術館

## 「生き方投影、作品で交流を」

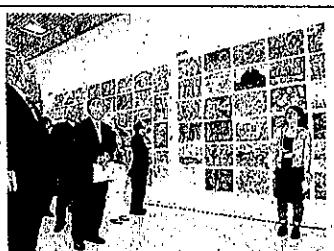
方、鳥取県内では09年から昨年まで美術展が5回開かれた。今回展示されるのは、幼稚園から高級学校に通う子供たちの絵画を中心としたもの。【金志田】

# 生美術展

約400社。実行委のメンバーで鳥取県の小学校教

2014.2.12 每日新聞

絵画や刺しゅう作品  
在日朝鮮学生美術展  
松江県立美術館  
日本国内にある朝鮮  
学校の児童・生徒の  
作品を集めた第42回在  
日朝鮮学生美術展(審  
査委員会主催)が13日、  
松江市袖師町の県立美  
術館で始まった。県内  
での開催は初めてで、  
個性豊かな絵画や造形  
作品が、キャラリーを  
飾っている。16日まで、  
幼稚園児から高級学  
校の学生までの絵画もあ



来場者に作品を解説する朝鮮学校の教諭(右)

一があり、集まつた約30人を前に朴一南・同展中央審査委員長(57)が「朝鮮学校では、教諭らが独自のカリキュラムに取り組んでいたため、作品がバラエティーに富んでいる」と紹介。その後、教諭らが作品の特徴を解説した。

2014.2.14 山陰中央新報

# “すごすき、私もがんばろう。”



会場にはたくさんの観客が訪れた

山陰地区で6回目を迎えた在日朝鮮学生美術展(以下、学美展)は、今回は鳥取県を離れ、実質の山陰地区展となる島根県松江市で初めて開催された。

2月13日から16日までの4日間、宍道湖畔にある島根県立美術館といつ最高のロケーションでの開催は、全国の朝鮮学校の子どもたちの作品を一段と輝くものにしたと思われる。

また、地元実行委員会に結集した人たちも多彩を極め、鳥取展以上の新たな感動と出会いの場でもあります。地元実行委員の一人は、「学美展は、私たちの可能性もあり、未来もある」と語り、「目の前で直接それ(作品)に触れ、感じることができた幸せは、感動そのものでした」とも言っている。

今回の松江市の展示は、山陰地区で唯一あつた山陰朝鮮初中級学校が1999年に岡山朝鮮初中級学校と合併となり、13年目を迎える年の開催でもあります。当時の生き生きとした子どもたちの姿を思い起しながら、鳥取と島根の市民が互いに呼びかけ、地元実行委員会を立ち上げ、開催の準備を始めた。

島根県をはじめとした行政や教育関係機関、マスコミの来場者があり、そのう開催期間には500余人の来場者が、勇気づけてくれた。

品展が隣室で開催されていましたが、その出品者である高校生の感想である。「どの作品からも作者の思いが伝わってきて、見る側にもそのまま考え方をさせてくれるものばかりでした。とにかく『すごすき』です。私ももっとがんばろうと思いました」。この内容から、作品を通して日本の生徒と朝鮮学校の生徒との交流を実感した。

また、会期中には、作作者である京都と兵庫の朝鮮学校の生徒たちが会場に訪れてくれ、自分の作品への思いを熱く来場者に語ってくれた。このことも展示され、作品の表現力の強さを示す大きなかげなった。

2つ目は、来場者の中に、「自分だけ見たのでは、もうたいらない」と、期間中に知人に声を掛け、何度も会場に足を運んでくれた方が多くいたことだ。他にも、「作品を見つめている感想になった」という感想があった。作品解説をして、絵の作者と対話をしている心に聞かれる方の中には、さらなる子どもたちの朝鮮学校での生活の様子についても質問され、朝鮮学校が置

て、『学美展』は、私たちの可能性でもあります。本稿の冒頭で、「学美展」は、私たちの絵を見て心の対話をする親子

用したが、私はこの展示会が、小さく立った日本と朝鮮との関係を和らげてくれるもの、日本で暮らす日本人と在日朝鮮人を子どもたちの絵でつなぐことができるかがえのない場であると考えている。

このたびの第42回学美展の成功に感謝の意を表すために、開催活動の運営などを手助けして「次の開催も島根でしてほしい。開催の折には協力したい。案内をぜひほし」との声が多くあつたことだ。「絵の持つ本質的な力」と出会い、「絵に託す想いを受け取る力」を自ら持とうとする機会をこの美術展が与えてくれた。せひ、開催活動そのものに関わりたいとの想いを受ける力」を自ら持とうとするものであつた。(三谷昇・第42回学美展 島根実行委員会会話)

## 学美展は私たちの未来

### 第42回在日朝鮮学生美術展

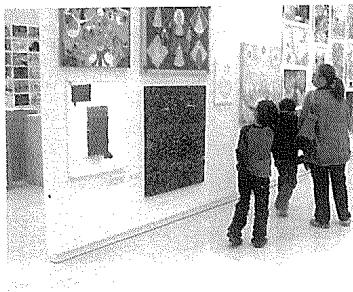
### 島根展

ち7歳から80歳代の120人から感想文が寄せられるという過去にはないほどの人々から感想文が寄せられる反響に関係者は喜んだ。とりわけ今回の開催で私が感じた特徴を、来場者から寄せられた感想文の内容を聞いて伝えるならば、次のようにになる。

1つ目は、地元高校の作品展が隣室で開催されていましたが、その出品者である高校生の感想である。「どの作品からも作者の思いが伝わってきて、見る側にもそのまま考え方をさせてくれるものばかりでした。とにかく『すごすき』です。私ももっとがんばろうと思いました」。この内容から、作品を通して日本の生徒と朝鮮学校の生徒との交流を実感した。

また、会期中には、作作者である京都と兵庫の朝鮮学校の生徒たちが会場に訪れてくれ、自分の作品への思いを熱く来場者に語ってくれた。このことも展示され、作品の表現力の強さを示す大きなかげなった。

2つ目は、来場者の中に、「自分だけ見たのでは、もうたいらない」と、期間中に知人に声を掛け、何度も会場に足を運んでくれた方が多くいたことだ。他にも、「作品を見つめている感想になった」という感想があった。作品解説をして、絵の作者と対話をしている心に聞かれる方の中には、さらなる子どもたちの朝鮮学校での生活の様子についても質問され、朝鮮学校が置



(三谷昇・第42回学美展 島根実行委員会会話)



(三谷昇・第42回学美展 島根実行委員会会話)